

Useche, Niurka (Compiladora)

**DON CHUCHO. UN CAMPESINO DEL TÁCHIRA, PARA VENEZUELA Y EL MUNDO**

Mérida, San Cristóbal, Táchira: Sistema Nacional de Imprentas-Fundación Editorial El Perro y la Rana, Colección Puño y Letra N° 11, 112 p.

ISBN: 978-980-14-2002-6

.....

*IDEAS DE UN CAMPESINO SOBRE LA CONSERVACIÓN  
AMBIENTAL A TRAVÉS DE LA REPRODUCCIÓN DE ESPECIES  
AUTÓCTONAS. CASO: DON CHUCHO DUQUE, LA  
AHUYAMALA*

**RESUMEN**

En una publicación de 112 páginas se condensa el legado de la memoria local a través de la figura y personalidad de un cultor de la aldea Ahuyamala (Edo. Táchira, Venezuela): el señor Don Jesús María Duque (Don Chuchó), quien fuera galardonado con el Premio estatal en conservación 1988. Su vida y su hogar reflejan, para distintas generaciones desde la etapa pre-escolar hasta el nivel doctoral, toda su experiencia y su deseo de transmitir los saberes ancestrales, su patrimonio intangible; su particular forma de reconstrucción, ingenio y prácticas. Ellas se enmarcan en la figura de un señor de edad adulta, humilde, generoso, trabajador, líder de su comunidad, maestro informal sobre las prácticas y saberes del campo; practicante de los valores religiosos y morales de la región tachirense, gran padre y abuelo; pero, sobre todo, un gran promotor de la conservación y la siembra de especies locales o autóctonas. Bajo su empoderado papel de guardián de la Cuenca hidrográfica del río Torbes (cuencas altas), ha sido uno de los artífices en promover el legado conservacionista del Libertador, de ser sembrador voluntario de especies de árboles nativos, ofreciendo incluso su casa como aula permanente y abierta para la formación integral.

**Palabras clave:** ambiente, conservación, especies autóctonas, empoderamiento, formación, memoria local, reconstrucción, Táchira

**ABSTRACT**

In a 112-page publication, the legacy of local memory is imparted through the figure and personality of a culturist from the village of Ahuyamala (Tachira State, Venezuela): this is about Mr. Jesus Maria Duque (Don Chuchó), who was awarded in 1988 with a regional conservation prize. His life reflects, to different generations from the pre-school stage to the doctoral level, all his experience and his desire to transmit the ancestral knowledge, as well as its intangible heritage; its particular form of reconstruction, inventiveness and cultural and environmental practices. That is framed in the figure of an elder adult, humble, generous, hardworking, leader of their community; an informal teacher on the practices and knowledge of the field, practitioner of religious and moral values of the Tachira region; but also a great father and grandfather; and above all, a great promoter of the conservation and the sowing of local or autochthonous species. Thus, under his empowered role as guardian of the river basin of the Torbes river (upper basins), he has been one promoter of the conservationist legacy of the Liberator, and also as a volunteer sower of native tree species. His high level of commitment even let him to offer his own house as a permanent and open classroom for the integral formation.

**Key words:** Autochthonous species, conservation, environment, empowerment, environmental formation, local memory, reconstruction, Tachira State

---

<sup>1</sup> [Nota del Editor] Existe una versión del libro (de solo lectura, en línea), disponible en el enlace [https://issuu.com/snimprentas/docs/don\\_jes\\_s\\_mar\\_a\\_duque\\_don\\_chucho](https://issuu.com/snimprentas/docs/don_jes_s_mar_a_duque_don_chucho). Una entrevista al homenajeado (de *Aliados K Internacional*, 2013), puede visualizarse en: <https://www.youtube.com/watch?v=J-MfngmviEI>

## RÉSUMÉ

Dans une publication de 112 pages, l'auteur de cet ouvrage condense l'héritage de la mémoire collective locale d'Ahuyamala, un petit village de l'état de Táchira, Venezuela, par le biais des narrations et du savoir-faire de M. Jesús María Duque (Don Chucho). Il s'agit d'un savant qui a mérité le Prix de Conservation que lui a été concédé par l'état de Táchira en 1988, par ses connaissances, sa figure et sa personnalité. La vie et le foyer de Don Chucho constituent, bien et belle, un exemple pour diverses générations de gens d'Ahuyamala et de l'état de Táchira, depuis l'éducation préscolaire, jusqu'au niveau du Doctorat. En effet, la sagesse de cet érudit-ci est marquée en profondeur, non seulement par son expérience, mais aussi par son désir de transmettre aux nouvelles générations, ses connaissances par rapport au lieu et la nature, ainsi que celles qui sont liées au savoir-faire ancestral. D'ailleurs, à ces qualités-ci de M. Duque, s'ajoutent aussi la cohérence de sa particulière forme de reconstruction de la pensée, son ingéniosité et ses pratiques, qui constituent, dans l'ensemble, son patrimoine intangible le plus éminent. Il est un homme d'âge avancé, humble, généreux. Il est également un travailleur infatigable, un leader reconnu dans sa communauté, un maître informel des pratiques et du savoir-faire de la campagne, et, enfin, un propagateur des valeurs religieux et moraux propres des habitants de la région du Táchira. Il est un père et un grand père remarquable mais, surtout, un grand promoteur de la conservation et de la culture d'espèces locales ou autochtones. Il a eu un spécial rôle en tant que défenseur et gardien du bassin hydrographique de la rivière du Torbes surtout au niveau de ses sources (bassin haut). Par le milieu de ses actions et valeurs, Don Chcho devient un défenseur incessant de l'héritage de la pensée de Simón Bolívar par rapport à la conservation des ressources naturelles ; il est en plus un cultivateur volontaire d'arbres natifs et il offre même sa maison comme salle permanente et ouverte pour l'éducation intégrale.

**Mots-clé :** Conservation, éducation, environnement, espèces autochtone, formation, mémoire locale, Táchira, Venezuela

## RESUMO

Uma publicação de 112 páginas condensa o legado da memória local através da figura e da personalidade de um cultivador da aldeia Ahuymala (Estado de Táchira, Venezuela), o senhor Don Jesús Maria Duque (Don Chucho), que foi condecorado com o Prêmio Estatal de Conservação 1988. Sua vida e seu lar refletem, para distintas gerações, desde a etapa pré-escolar até o nível doutoral, toda a sua experiência e o seu desejo de transmitir os saberes ancestrais, seu patrimônio intangível e sua forma particular de reconstrução, engenhosidade e práticas. Tais atributos emergem da figura de um homem de idade adulta, humilde, generoso, trabalhador, líder de sua comunidade, mestre informal de práticas e saberes do campo, praticante de valores religiosos e morais da região tachirense, grande pai e avô, mas, sobretudo, um grande promotor da conservação e da sementeira de espécies locais e autóctones. O destacado papel como guardião da Bacia hidrográfica do rio Torbes (Bacias Altas) converteu-o num dos artífices na promoção do legado conservacionista do Libertador. Semeador voluntário de espécies de árvores nativas, oferecia inclusive sua própria casa como espaço permanente para classes abertas e dirigidas à formação integral dos interessados.

**Palavras-chaves:** ambiente, conservação, espécies autóctones, empoderamento, formação, memória local, reconstrução, Táchira

### *DON CHUCHO, EL CULTOR Y SEMBRADOR DE AHUYAMALA*

El ser humano está en una constante destrucción de su ecosistema, debido a su anhelo de aprovechar los recursos naturales para su lucro económico y tomar más espacios geográficos para los asentamientos. Esto a su vez ha generado un deterioro paulatino del ecosistema, frente al cual la ciencia y las instituciones

no han logrado hasta ahora frenar este desgate.

Sin embargo, las pequeñas acciones de un campesino de la montaña están demostrando que sí se puede tener oportunidad de proteger el ambiente y –a su vez, por medio de técnicas rudimentarias pero eficaces– resembrar parte importante de los cauces de ríos y de fuentes de agua. Según palabras de Don Chucho Duque:

Mi sueño es que algún día despierten sobre todo los organismos oficiales y que todos hagamos algo por la protección y conservación del medio ambiente, sobre todo hoy día por la protección y conservación de esos pequeños nacientes de agua que existen en los cerros, porque todos los nacientes de agua están en los páramos y en los cerros, si nosotros no cuidamos esos nacientes vemos que en las pequeñas sequías nos veremos muy afectados. (p.2)

Esta gran inquietud la ha demostrado con su ejemplo y su tarea diaria de buscar semillas en las montañas; de establecer técnicas de sembrado de especies como el pino lazo (*Decussocarpus rospigliosi*, entre otras clasificaciones arbóreas nativas), además de llevar a centros educativos de diversa modalidad y nivel de instrucción su motivación y su inquietud hacia la conservación de nuestras fuentes de agua.

Como se ha precisado en Héroes Anónimos, servidor en línea de la Universidad de Los Andes-Núcleo «Pedro Rincón Gutiérrez» (ULA-Táchira),

(...) se hace referencia de una persona común y corriente, que debe ser admirada por sus acciones y por la virtud que expresa en su comportamiento social y personal cotidiano y no por ser famoso, ilustre o reconocido por sus hazañas; por eso se incorpora el término anónimo, por ser una persona que a pesar de tener un prestigio muy bien ganado en su pequeño círculo social, jamás llegará a trascender las páginas o espacios de los medios de comunicación social. (p.1)

Esta publicación en línea de personas y personalidades, denominada «Héroes anónimos», iniciativa de los académicos de la ULA-Táchira, concentra a aquellas personas de nuestro entorno regional que desempeñan tareas de crecimiento y protección del entorno, sobre las personas desvalidas o quienes simplemente realizan tareas cotidianas sin esperar por ello un reconocimiento remunerado. Estas pequeñas actividades son las que demuestran la capacidad de creación que

tienen nuestros pobladores locales y su ingenio en sus tareas diarias, en su cotidianidad.

A lo largo de nuestra historia se han destacado personajes que, por su carisma, motivación, don de gentes y trabajo desinteresado han marcado la vida de niños y jóvenes. De esos personajes tampoco carece el gentilicio tachirense: personajes como el Sr. Jesús María Duque, mejor conocido *Don Chucho Duque*, marcan la actividad conservacionista de ministerios, de universidades, de grupos conservacionistas y de jóvenes que comparten la inquietud de mantener y preservar nuestro ambiente. Su labor *ad honorem* de sembrar y de reproducir especies autóctonas tachirenses durante más de cuarenta años de su vida terrenal en los sectores Fical y Ahuyamala se ha fundamentado en tomar de la montaña las semillas de diferentes especies nativas, reproducirlas y posteriormente sembrarlas en las cabeceras de los canales naturales de agua. Esta labor tan encomiable persigue mantener los niveles de nuestras fuentes acuíferas, así como preservar especies forestales en peligro de extinción, que normalmente no se pueden reproducir fuera de su entorno natural.

Tal y como se presentó a Don Chucho Duque en el espacio virtual Héroes Anónimos (s.f.),

Su loable labor la viene realizando desde el año de 1984 y se basa en la protección y conservación del medio ambiente, él mismo se encarga de reproducir las especies forestales autóctonas de la región, no son especies introducidas y aunque asegura que es difícil reproducir estas especies reconoce que no es imposible. (p.4)

Pero esta labor no puede quedar en el olvido. Los medios académicos deben emplearse para que pueda ser perpetuada y transmitida, a través de un medio sistemático en el que se concentren esas experiencias. Aparece así el libro de Niurka Useche (Compiladora), titulado *Don Chucho. Un campesino del Táchira, para Venezuela y el mundo* (2011), bajo la figura de compilación-narrativa. La publicación

es producto de diversas prácticas profesionales en las carreras de Ingeniería Agropecuaria en la Universidad Nacional Experimental del Táchira (UNET) y de la Licenciatura en Desarrollo Cultural de la Universidad Simón Rodríguez.

En forma narrativa presenta, mediante el discurso y la dicción del Don Chucho, toda su vida desde su nacimiento (en 1933) en el caserío Barriales en Mesa de Aura del municipio Vargas; revela a un hombre de origen humilde, del campo, uno de siete hermanos, cuyos únicos juguetes eran las herramientas de trabajo: pala, charapo y barretón. Sus trabajos de juventud consistían en arar con yunta de bueyes, preparar miche callejón, «tumar monte»... El pago por su trabajo era «para las arepas y el ajíaco». También presenta en forma de biografía toda la experiencia y vivencias de Don Chucho: su niñez, sus orígenes (tanto de sus padres como del resto de su familia consanguínea); su escasa instrucción (apenas si sabía leer y escribir), por no poder asistir al sistema de educación formal; sus labores y tareas; su aporte a la reproducción de especies forestales alejado totalmente de los tecnicismos y los agroquímicos (propios de los paquetes tecnológicos de la «Revolución Verde»). Da cuenta también de sus perennes contribuciones: como empírico del campo demostró su saber, sus secretos ancestrales sobre la siembra de especies autóctonas como el yátago (*Trichanthera gigantea*), el chachafruto (*Erythrina edulis*), la pomarosa (*Bellucia grossularioides*), la uchuva (*Physalis peruviana* L.), el tampaco (*Clusia rosea* y *Clusia* sp.), el árbol cucharo (*Clusia grandiflora*), el amarillón (*Terminalia amazonia*), el aliso (*Alnus jorullensis*), el anime (*Montanoa quadrangularis*), el cordoncillo (*Piper aduncum*), el javito, el pegoso, el torcazo, la kina o quina (*Cinchona pubescens* Vahl), el cedro de montaña (*Cedrela montana*), el vero (*Lonchocarpus* sp.), el caimito (*Chrysophyllum caimito*), el guasito (*Eschweilera* sp.), el pino lazo (*Decussocarpus rospigliosii*), el higuierón (*Ficus insipida*), el sinare, sinaro o cíparo (*Psidium*

*caudatum* Mc Vugh), así como de otras especies forrajeras.

La publicación está dividida en siete secciones, a saber: 1) Don Chucho; 2) Don Chucho, mi labor de campo; 3) Usos de la luna; 4) Discursos de Don Chucho Duque: a) Pensando en el futuro para el desarrollo integral del campesino; b) Consideraciones en la reunión de conservacionistas en Caracas; c) Fallas; d) Recomendaciones; e) Jesús María Duque, cofundador de comités conservacionista; f) Discurso de orden sección solemne cámara municipal Andrés Bello Día del campesino, 1991; g) Intervención ante el ciudadano ministro de Agricultura y Cría 1994; 5) Uso de algunas plantas cultivadas por Don Chucho Duque; 6) Mensaje final; y, 7) De la cotidianidad a la vida.

#### EPÍLOGO

A la labor conservacionista se le ha asignado predominantemente un matiz científico y académico, que con frecuencia deja de lado miles de experiencias de carácter autóctono, tradicionales y hasta pueblerinas. Esta práctica –que prima a los recintos académicos y la escritura técnica– se traduce en un alejamiento de las experiencias y hallazgos de personas y personajes, que dadas sus particularidades y unidas a la experiencia, constituyen en sí mismas acciones concretas cuando se trata de preservar tanto el ambiente –en general– como las especies forestales de la región andina –en particular–.

Al respecto, la presencia de un personaje de la región de la Ahuyamala como el Sr. Don Chucho Duque –como amigablemente le denominan– es una de las más representativas en la región andina. Su trayectoria de más de cuarenta años en la reproducción de especies –como el pino lazo, entre otras– y posterior siembra en los cauces y pasos naturales de agua, son las que permiten en la actualidad preservar los niveles y canales de agua montañas arriba.

La visión conservacionista de Don Chucho Duque le valió para recibir el Premio estatal de conservación 1988 y su participación en diversos homenajes por

parte de entidades institucionales y universidades nacionales.

Por tanto, su trayectoria, su vida y sus conocimientos como un sencillo campesino de los Andes tachirenses; sus prácticas de siembra de especies autóctonas y el catálogo técnico de las distintas especies autóctonas locales –entre otros–, dan sustento al programa de manejo ambiental y reforestación de microcuencas y producción de especies autóctonas de las universidades técnicas y experimentales del área agrícola de la región Los Andes.

*Don Chucho. A este gran Hombre, que su palabra no quede solo en el recuerdo; quedará para el porvenir de generaciones de estudiantes y especialistas del área agropecuaria.*

Jeanne Yranova Duarte Mora<sup>2</sup>

## REFERENCIAS

---

*Entrevista a Jesús María Duque Morales.* Recuperado de [http://servidor-opsu.tach.ula.ve/alum/pd\\_7/heroes\\_a/SITIO%20HEROES/entjeduq.html](http://servidor-opsu.tach.ula.ve/alum/pd_7/heroes_a/SITIO%20HEROES/entjeduq.html)

*Héroes anónimos. Don Chucho Duque.* Recuperado de [http://servidor-opsu.tach.ula.ve/alum/pd\\_7/heroes\\_a/SITIO%20HEROES/index.html](http://servidor-opsu.tach.ula.ve/alum/pd_7/heroes_a/SITIO%20HEROES/index.html)

Restrepo, J. L. (26 de enero de 2005). *Bajo la sombra del pino laso.* Recuperado de <http://restrepoj1.blogspot.com/2005/01/el-pino-laso.html>

Universidad Pedagógica Experimental Libertador-UPEL. (2008). *Manual de trabajos de grado.* Caracas: FEDUPEL, p.18.

Useche, N. (Comp.) (2011). *Don Chucho. Un campesino del Táchira, para Venezuela y el Mundo.* San Cristóbal, Táchira: Sistema Nacional de Imprentas-Fundación Editorial El Perro y la Rana, Colección Puño y Letra N° 11.

---

<sup>1</sup> Socióloga del Desarrollo (Universidad Nacional Experimental de los Llanos Occidentales Ezequiel Zamora-UNELLEZ, Venezuela); M.Sc. en Innovaciones Educativas (Universidad Pedagógica Experimental Libertador-UPEL, Venezuela); Doctorando en Innovaciones Educativas (Universidad Nacional Experimental Politécnica de la Fuerza Armada Bolivariana-UNEFA, Venezuela). Docente del Instituto Pedagógico Rural Gervasio Rubio (IPRGR, Edo. Táchira); Docente agregado D.E. del Departamento de Ciencias Sociales; Integrante del Núcleo de Investigación en Educación Rural-NIER; Jefe de Línea de Investigación Desarrollo Comunitario Rural-DECOR; Investigador consolidado de la UPEL; Escritora, Articulista y Promotora Social. **Dirección postal:** Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico Rural Gervasio Rubio, final avenida Las Américas-vía Bramón. Edificio Sede CIER Gervasio Rubio. Rubio 5030, Edo. Táchira, Venezuela. **Teléfono:** +58 424 7054960; **e-mail:** amorexitobienestar@gmail.com